



Dyffryn Clwyd Mission Area

23rd January

Third Sunday of Epiphany

Dyffryn Clwyd Mission Area Office

The office will be closed to visitors for the present time. Please contact me on

Email at admin@dyffrynclwyd.co.uk;

Web address www.Dyffrynclwyd.co.uk;

The Collect

Almighty God, your Son revealed in signs and miracles the wonder of your saving presence: renew your people with your heavenly grace, and in all our weakness sustain us by your mighty power; through Jesus Christ your Son our Lord, who is alive and reigns with you, in the unity of the Holy Spirit, one God, now and for ever.

Amen.

Prayers for those in particular need: **THE PRAYER LIST WILL BE RENEWED AT THE BEGINNING OF EACH CALENDAR MONTH.** If you would like us to continue to pray for someone, or add a new name to the prayer list – please e-mail the newsletter editor by **Wednesday lunchtime each week** on chamberlain786@btinternet.com

We remember those recently departed: Lizz Gatt, Ronald Brown, Ian Handscombe, Betty Kallitis, Oliver Beardwood

Nursing Homes and Care Homes: We continue to pray for all those who live and work in our nursing and residential care homes.

MASKS MUST BE WORN IN CHURCH & CONSIDER TAKE A LATERAL FLOW TEST BEFORE COMING

IF YOU HAVE A MEDICAL EXEMPTION PLEASE INFORM THE CLERGY.

From the 2nd of January you will need to reserve a pew to attend church

<https://dyffrynclwyd.co.uk/worship/sunday>

Services for 30th January Fourth Sunday of Epiphany

9.00am Llanrhydd, Llanarmon | 10.30am St Peter's Ruthin, Llangynhafal, Llanbedr DC, | 11.00am Llanfair DC | 4.00pm Llanynys (Benediction), Llanfwrog | 6.00pm Cyffylliog (MA Gosper).

Mid-Week Worship & Fellowship

Eucharists – Llanbedr DC Church, Tuesday 6pm Celtic Eucharist | Wednesday & Thursday 9.30am Short Said Eucharist | Friday 9.30am Offeren Sanctaidd

Morning Prayer – St Peter's Ruthin - Monday, Wednesday & Friday 9am

Friday Meditations – 10am Llanfair – restarted on Fridays

Alpha Course – We have started an Alpha course, this is a course designed for enquirers and those new to faith to explore some of the big question of life and the Christian response to them. It is being held on Zoom on Wednesdays at 7pm. If you'd like to join please email Rev. Stuart for the Zoom link (cymrostu@gmail.com)

Song School Returns – Song school meets pm Fridays at 4pm in St Peter's Ruthin, do bring along any young people you know who want to learn the joy of singing!

Wild Church – Our next Wild Worship is in Llanbedr on Saturday 5th February at 2pm

Confirmation – If you, or you know of anyone wishing to be confirmed we are currently running Confirmation classes in Llanfair DC. The next one will be on Thursday 27th Jan, 6pm-7pm. Contact Rev Richard for more info RichardCarter@churchinwales.org.uk

Travelling Gosber & Evensong – Once a month we will be holding the traditional services of Gosber & Evensong in different churches across the MA. The first ones will be **Gosber Sunday 30th Jan at 6pm in Cyffylliog Church** and **Evensong Sunday 6th Feb in Llanfair DC Church**

Prayer for Growth meeting via Zoom; 2nd February. For more information, please contact Judi. We will send you the zoom link nearer the time. judigait@yahoo.co.uk.

Lent Course – We're planning on following the Lead your Church in to Growth (LyCig) course, following on from Divine Renovations this will help us to think through how we can grow our churches in numbers and faith... meeting each Monday in Lent on Zoom at 7pm.

Readings for Sunday 30th January Fourth Sunday of Epiphany

Ezekiel 43.27 – 44.

Psalms 48

1 Corinthians 13. 1-13

Luke 2. 22-40

A reading from Nehemiah (8.1-3, 5-6, 8-10)

All the people gathered together into the square before the Water Gate. They told the scribe Ezra to bring the book of the law of Moses, which the Lord had given to Israel. Accordingly, the priest Ezra brought the law before the assembly, both men and women and all who could hear with understanding. This was on the first day of the seventh month.

He read from it facing the square before the Water Gate from early morning until midday, in the presence of the men and the women and those who could understand; and the ears of all the people were attentive to the book of the law. And Ezra opened the book in the sight of all the people, for he was standing above all the people; and when he opened it, all the people stood up.

Then Ezra blessed the Lord, the great God, and all the people answered, 'Amen, Amen', lifting up their hands. Then they bowed their heads and worshipped the Lord with their faces to the ground. So they read from the book, from the law of God, with interpretation. They gave the sense, so that the people understood the reading.

And Nehemiah, who was the governor, and Ezra the priest and scribe, and the Levites who taught the people said to all the people, 'This day is holy to the Lord your God; do not mourn or weep.' For all the people wept when they heard the words of the law.

Then he said to them, 'Go your way, eat the fat and drink sweet wine and send portions of them to those for whom nothing is prepared, for this day is holy to our Lord; and do not be grieved, for the joy of the Lord is your strength.'

This is the word of the Lord.

Thanks be to God.

Psalms 19.1-6

1 The heavens are telling the glory of God; and the firmament proclaims his handiwork.

2 Day to day pours forth speech, and night to night declares knowledge.

3 There is no speech, nor are there words; their voice is not heard;

4 yet their voice goes out through all the earth, and their words to the end of the world.

5 In the heavens he has set a tent for the sun, which comes out like a bridegroom from his wedding canopy, and like a strong man runs its course with joy.

6 Its rising is from the end of the heavens, and its circuit to the end of them; and nothing is hidden from its heat.

A reading from 1 Corinthians (12.12-31a)

For just as the body is one and has many members, and all the members of the body, though many, are one body, so it is with Christ. For in the one Spirit we were all baptized into one body – Jews or Greeks, slaves or free – and we were all made to drink of one Spirit.

Indeed, the body does not consist of one member but of many. If the foot were to say, 'Because I am not a hand, I do not belong to the body', that would not make it any less a part of the body. And if the ear were to say, 'Because I am not an eye, I do not belong to the body', that would not make it any less a part of the body. If the whole body were an eye, where would the hearing be?

If the whole body were hearing, where would the sense of smell be?

But as it is, God arranged the members in the body, each one of them, as he chose. If all were a single member, where would the body be? As it is, there are many members, yet one body. The eye cannot say to the hand, 'I have no need of you', nor again the head to the feet, 'I have no need of you.' On the contrary, the members of the body that seem to be weaker are indispensable, and those members of the body that we think less honourable we clothe with greater honour, and our less respectable members are treated with greater respect; whereas our more respectable members do not need this.

But God has so arranged the body, giving the greater honour to the inferior member, that there may be no dissension within the body, but the members may have the same care for one another. If one member suffers, all suffer together with it; if one member is honoured, all rejoice together with it.

Now you are the body of Christ and individually members of it. And God has appointed in the church first apostles, second prophets, third teachers; then deeds of power, then gifts of healing, forms of assistance, forms of leadership, various kinds of tongues. Are all apostles? Are all prophets? Are all teachers? Do all work miracles? Do all possess gifts of healing? Do all speak in tongues? Do all interpret? But strive for the greater gifts.

This is the word of the Lord.

Thanks be to God.

Listen to the Gospel of Christ according to St Luke (4.14-21)

Glory to you, O Lord.

Then Jesus, filled with the power of the Spirit, returned to Galilee, and a report about him spread through all the surrounding country. He began to teach in their synagogues and was praised by everyone.

When he came to Nazareth, where he had been brought up, he went to the synagogue on the Sabbath day, as was his custom. He stood up to read, and the scroll of the prophet Isaiah was given to him. He unrolled the scroll and found the place where it was written: 'The Spirit of the Lord is upon me, because he has anointed me to bring good news to the poor. He has sent me to proclaim release to the captives and recovery of sight to the blind, to let the oppressed go free, to proclaim the year of the Lord's favour.' And he rolled up the scroll, gave it back to the attendant, and sat down.

The eyes of all in the synagogue were fixed on him. Then he began to say to them, 'Today this scripture has been fulfilled in your hearing.'

This is the Gospel of the Lord.

Praise to you, O Christ.

Post Communion Prayer

Almighty Father, your Son our Saviour Jesus Christ is the light of the world: may your people, illumined by your word and sacraments, shine with the radiance of his glory, that he may be known, worshipped, and obeyed to the ends of the earth; for he is alive and reigns now and for ever.

Amen.

Colect

Hollalluog Dduw, y datguddiodd dy Fab mewn arwyddion a gwyrthiau ryfeddod dy bresenoldeb achubol, adnewyddu dy bobl â'th ras nefol, ac yn ein holl wendid, cynnal ni â'th allu nerthol; trwy Iesu Grist dy Fab ein Harglwydd, sy'n fyw ac yn teyrnasu gyda thi, yn undod yr Ysbryd Glân, yn un Duw, yn awr ac am byth. **Amen.**

Darlleniad o Nehemeia (8.1-3, 5-6, 8-10)

Pan ddaeth y seithfed mis, a'r Israeiailid erbyn hyn yn eu trefi, ymgasglodd yr holl bobl fel un yn y sgwâr sydd o flaen Porth y Dŵr. Yna dywedasant wrth Esra yr ysgrifennydd am ddod â llyfr cyfraith Moses, sef yr un a orchymynnodd yr ARGLWYDD i Israel. Ar y dydd cyntaf o'r seithfed mis daeth Esra yr offeiriad â'r gyfraith o flaen y gynulleidfa, yn wŷr a gwragedd, pawb a fedrai ddeall yr hyn a glywai. Darllenodd rannau ohoni, o doriad gwawr hyd hanner dydd, yng ngŵydd y gwŷr a'r gwragedd oedd yn medru deall, gan wynebu'r sgwâr o flaen Porth y Dŵr; a gwrandawodd pawb yn astud ar lyfr y gyfraith.

Agorodd Esra y llyfr yng ngolwg yr holl bobl, oherwydd yr oedd ef yn uwch na hwy, a phan agorodd y llyfr, safodd pawb ar eu traed. Bendithiodd Esra yr ARGLWYDD, y Duw mawr, ac atebodd yr holl bobl, "Amen, Amen", gan godi eu dwylo ac ymgrymu ac addoli'r ARGLWYDD â'u hwynebaw tua'r ddaear.

Yr oeddent yn darllen o lyfr cyfraith Dduw, ac yn ei gyfieithu a'i esbonio fel bod pawb yn deall y darlleniad. Yna dywedodd Nehemeia y llywodraethwr ac Esra yr offeiriad a'r ysgrifennydd, a'r Lefiaid oedd yn hyfforddi'r bobl, wrth yr holl bobl, "Y mae heddiw yn ddydd sanctaidd i'r ARGLWYDD eich Duw; peidiwch â galaru nac wylo." Oherwydd yr oedd pawb yn wylo wrth wrando ar eiriau'r gyfraith.

Yna fe ddywedodd wrthynt, "Ewch, bwyteuach ddanteithion ac yfuch win melys a rhannwch â'r sawl sydd heb ddim, oherwydd mae heddiw yn ddydd sanctaidd i'n Harglwydd; felly, peidiwch â galaru, oherwydd llawenhau yn yr ARGLWYDD yw eich nerth."

Dyma air yr Arglwydd.

Diolch a fo i Dduw.

Salm 19 [neu 19.1-6]

1 Y mae'r nefoedd yn adrodd gogoniant Duw, a'r ffurfafen yn mynegi gwaith ei ddwylo.

2 **Y mae dydd yn llefaru wrth ddydd, a nos yn cyhoeddi gwybodaeth wrth nos.**

3 Nid oes iaith na geiriau ganddynt, ni chlywir eu llais;

4 **eto fe â eu sain allan drwy'r holl ddaear a'u lleferydd hyd eithafoedd byd.**

5 Ynddynt gosododd babell i'r haul, sy'n dod allan fel priodfab o'i ystafell, yn llon fel campwr yn barod i redeg cwrs.

6 **O eithaf y nefoedd y mae'n codi, a'i gylch hyd yr eithaf arall; ac nid oes dim yn cuddio rhag ei wres.]**

Darlleniad o 1 Corinthiaid (12.12-31a)

Oherwydd fel y mae'r corff yn un, a chanddo lawer o aelodau, a'r rheini oll, er eu bod yn llawer, yn un corff, fel hyn y mae Crist hefyd. Oherwydd mewn un Ysbryd y cawsom i gyd ein bedyddio i un corff, boed yn Iddewon neu yn Roegiaid, yn gaethweision neu yn rhyddion, a rhoddwyd i bawb ohonem un Ysbryd i'w yfed.

Oherwydd nid un aelod yw'r corff, ond llawer. Os dywed y troed, "Gan nad wyf yn llaw, nid wyf yn rhan o'r corff", nid yw am hynny heb fod yn rhan o'r corff. Ac os dywed y

glust, "Gan nad wyf yn llygad, nid wyf yn rhan o'r corff", nid yw am hynny heb fod yn rhan o'r corff. Petai'r holl gorff yn llygad, lle byddai'r clyw? Petai'r cwbl yn glyw, lle byddai'r arogl? Ond fel y mae, gosododd Duw yr aelodau, bob un ohonynt, yn y corff fel y gwelodd ef yn dda. Pe baent i gyd yn un aelod, lle byddai'r corff?

Ond fel y mae, llawer yw'r aelodau, ond un yw'r corff. Ni all y llygad ddweud wrth y llaw, "Nid oes arnaf dy angen di", na'r pen chwaith wrth y traed, "Nid oes arnaf eich angen chwi." I'r gwrthwyneb yn hollol, y mae'r aelodau hynny o'r corff sy'n ymddangos yn wannaf yn angenrheidiol; a'r rhai sydd leiaf eu parch yn ein tyb ni, yr ydym yn amgylchu'r rheini â pharch neilltuol; ac y mae ein haelodau anweddaidd yn cael gwedduster neilltuol. Ond nid oes ar ein haelodau gweddus angen hynny.

Gosododd Duw y corff wrth ei gilydd, gan roi parchusrwydd neilltuol i'r aelod oedd heb ddim parch, rhag bod ymranid yn y corff, ac er mwyn i'r holl aelodau gymryd yr un gofal dros ei gilydd. Os bydd un aelod yn dioddef, y mae pob aelod yn cyd-ddioddef; neu os bydd un aelod yn cael ei anrhydeddu, y mae pob aelod yn cydlawenhau.

Yn awr, chwi yw corff Crist, ac y mae i bob un ohonoch ei le fel aelod. Ymhlith y rhain y mae Duw wedi gosod yn yr eglwys, yn gyntaf apostolion, yn ail broffwydi, yn drydydd athrawon, yna cyflawni gwyrthiau, yna doniau iacháu, cynorthwyo, cyfarwyddo, llefaru â thafodau. A yw pawb yn apostol? A yw pawb yn broffwyd? A yw pawb yn athro? A yw pawb yn cyflawni gwyrthiau? A oes gan bawb ddoniau iacháu? A yw pawb yn llefaru â thafodau? A yw pawb yn dehongli? Ond rhowch eich bryd ar y doniau gorau.

Dyma air yr Arglwydd.

Diolch a fo i Dduw.

Gwrandewch Efengyl Crist yn ôl Sant Luc (4.14-21)

Gogoniant i ti, O Arglwydd.

Dychwelodd Iesu'n nerth yr Ysbryd i Galilea. Aeth y sôn amdano ar hyd a lled y gymdogaeth. Yr oedd yn dysgu yn eu synagogau ac yn cael clod gan bawb.

Daeth i Nasareth, lle yr oedd wedi ei fagu. Yn ôl ei arfer aeth i'r synagog ar y dydd Saboth, a chododd i ddarllen. Rhoddwyd iddo lyfr y proffwyd Ezeia, ac agorodd y sgrôl a chael y man lle'r oedd yn ysgrifenedig: "Y mae Ysbryd yr Arglwydd arnaf, oherwydd iddo f'eneinio i bregethu'r newydd da i dlodion. Y mae wedi f'anfon i gyhoeddi rhyddhad i garcharorion, ac adferiad golwg i ddeillion, i beri i'r gorthrymedig gerdded yn rhydd, i gyhoeddi blwyddyn ffafwr yr Arglwydd."

Wedi cau'r sgrôl a'i rhoi'n ôl i'r swyddog, fe eisteddodd; ac yr oedd llygaid pawb yn y synagog yn syllu arno. A'i eiriau cyntaf wrthynt oedd: "Heddiw yn eich clyw chwi y mae'r Ysgrythur hon wedi ei chyflawni."

Dyma Efengyl yr Arglwydd.

Moliant i ti, O Grist.

Gweddio ar ol y Cymun

Hollalluog Dad, dy Fab ein Gwardedwr Iesu Grist yw goleuni'r byd: bydded i'th bobl, o'u goleuo â'th air a'th sacramentau, ddisgleirio â llewyrch ei ogoniant, er mwyn i bawb ei adnabod, ei addoli, ac ufuddhau iddo hyd eithafoedd y ddaear; oherwydd y mae'n fyw ac yn teyrnasu yn awr a hyd byth.

Amen.